

* الاشتراكات *

داخل الأيالة عن سنة سلفا ٢٠ فرقا Tunisia un an d'avance 20 fr.
خارج الأيالة عن سنة سلفا ٢٥ فرقا Etranger - 25

* المراسلات *

تكون واضحة لأعضاء وتدرج ان كانت فائدتها مائة ولربما تنجح

* المصطلحات *

لا تعتبر الآتي كانت محضرة بأعضاء المدير وطابع الحجر يدة
الطيب بن عيسى

* الاعلانات *

المكتبة نذير جمال المصالح العامة وبالتمن الزيد للمصالح الخاصة
ولا تكون إلا بالصحيفة الأخيرة

الادارة

سوق الطرايرية ١٢ - ١٥ بتونس

EL-OUAZIR

* نشرة اسلامية اصلاحية عذومية اسبوعية *

أسست في رجب ١٣٢٨ - افريل ١٩٢٠

* اصول المواد *

مقالات لافتحاحية	مراسلات اصلاحية
لاحوال اسلامية	لاصغار الخصوصية
لاحوال المحلية	المتكررات لافتحاحية
لاحوال لافاقية	التراجم الحقة
لاحوال لاجنبية	المقتضات لاصلاحية
النشريات الخيالية	المقتضات الادبية
الفكاهات الحكيمة	النفاثات الشعرية
المدرجات التقريبية	لاعلانات العمومية

TAIEB BEN AISSA

Directeur - Rédacteur - Gérant

DIRECTION : Souk Es-Seraïria, 13 et 15

TUNIS

Lundi 25 Octobre 1920

ان اريد الا اصلاح ما استطعت وما توفيتي الا بالله عليه توكلت واليه انيب

يوم الاثنين ١٣ صفر اكير ١٣٢٩

الاعتماد على النفس

النفس الشريفة ترفع صاحبها الى ارقى المراتب وتضعه في اعز المناصب وتؤهله الى المجد والسؤدد ولو لم يكن الشرف مناصلا في اسلافه وذويه لان الاعتماد على النفس والانتكال على الذات يكسبان المهر الفخر الكبير والقوز العظيم والنجاح الباهر والنفس الوضيعة تنزل صاحبها الى اسفل الدرجات وتضعه في احقر المنازل والاهانات وتحدث بينه وبين العروج سدا يعوقه عن نيل الصعود وتحصيل الكمالات ولو كان الشرف عريفا في اولاده واهله لان الاستناد على الغير والاستسلام للحال يقضيان على الانسان فيجلبان له الذل والهوان والخيبة والخسران

العامل من يقدر لنفسه قيمة ويعتبر لها منزلة في الوجود والقيمي من يرى نفسه منقطعة وغير قابلة للنهوض باي الصور

من هنا جاءت التسمية الفكرية والعادية الرأية بناء على ما رشح في الغرائز من الهمم العالية والمبدولات الشيطانية او تمكن في الازدهار من النعاس المفرط والتعاس الطويل عن طرق ابواب الارتزاق وترك تعاطي الاسباب

لا يأس من النجاح . لا توط من رحمة الله . لا استغنى بالنفس . فالنفس ان كبرت صغرت العظام . وان صغرت كبرت الحقائق . وان اعتمد احد على نفسه واتكل على الله كان النجاح حليفه والفلاح اليقيني وان النى نفسه وسخر منها خالفه الخسران المبين

هذه توطئة حكيمية سبقت على الموضوع تمهيدا له وتدعيما لارشاداته

ان الامم التي تربت فيها عاطفة حب النفس والاعتماد عليها هي التي نراها اليوم بلغت منتهى الحضارة وصلت الى اوج المدنية وضربت بسهم في معترك الاقتصاد والزحام العمراني وكان شرط فوزها كبيرا وما انحطت بعض الامم او ضعفت او اضمحلت الا من افراطها او تقريطها بالغائها وظيفة النفس في الحياة الاجتماعية

وعليه فلا مستقبل للشعب التونسي ما لم يعتمد على نفسه وتغاضد احاده على المصالح وتتوازر

صناعته نائمة وتجارتها بائسة وفلاحته مجاعة واراضيه بايدي غيره وملاكمه في تصرف من ضربوا بسهم في معترك التزام البشري واخذوا شوطا شاسعا في تنازع البقاء البشري فاستحوذوا على كل اغبيات دون استثناء . فبئس الدهول والغفلة ونعم التيقظ والانتباه

اليوم غير الامس فالاقرام تكالبت على الدنيا واضحى الزاهد لا يعيش بين تلك الامم المتساقطة والشعوب المتلاحقة . وادوارها العجيبة المتناجحة المتجددة بالاطوار المختلفة التي تجر في قوتها الالباب وفي تايها العقول . فبالحذا التكالب من اخطار النحاسد وعواقب ذلة الطمع

فنحن لا نجعل لنا عن نبتة التاخر وراء ظهورنا والسعي المتوالي للميل الرغيد تبعا لتيسار الوسط المحفوف بالمصاعب من كل الجهات وجميع اغبيات وان الخطر الذي يهدد المجتمع التونسي كان متسيا عن تسليمه لهما المية والمالية والاقتصادية واعتماده على غيره في التكفل بالالوازم الضرورية ولذلك فاني اقول لانهما جسي اغتمدوا على انفسكم من الآن واتكفوا على ذواتكم فانه متى رست هذه المبادي وترت فكم ايضا عواطف الكتابات تتكونون في مصاف الامم الحية التي تضرب بها الامثال ولا تحقروا انفسكم ولا تستخفوا باعز ثبات وكونوا قوامين على انفسكم ولا تقسروا بظواهر الراحة البدنية الونية ان سولت لكم انفسكم حب الكسل والخمول

وهو على انفسكم المصاعب ان اعترتكم العوارض والكوارث وصادقكم العواثي والعقبات بالصبر والتجملد والمناصرة والبات على الوجهة التي قصدتموها والطريقة التي ملكتموها وتدبروا في عواقب اموركم واسعوا الى صوابكم ولا تسوا المودة بينكم والاشفاق على تعبيكم والالتفات الى محتاجكم والمضطر منكم

كونوا امة واحدة في السراء والضراء خيركم هو الخبير كما وشركم هو الشرع واعدوا للنهوض معداته وشيدوا اسس المدنية القابلة على اطلال حضارتكم الغائرة وتعاطروا الاسباب واستحضروا المعدات وابتدوا دواعي الشقاق وموجبات الاقتراق ولكن رائدكم الاخلاص لامتكم سرا وعلاية واعتمادكم على انفسكم فعلا وحقيقة والانتكال على

ذواتكم في كل ان وحين وقولوا الحق وجاهروا بالصدق واياكم والمواربة والمخالسة والكذب والطغيان وعليكم بعة النفس والترفع عن الامتهان ولكن كل منكم بقود نفسه بضميرة الطاهر ووجدانه الصادق

فانما رجل الدنيا وواحد

من لا يعول في الدنيا على احد من لم يربى ابواه رباه الدهر وليس ثمة زمان ربي حقيقة حيله الا هذا الزمان الذي شاهد فيه الناس كل المنغصات والانعاب وعانوا المشاق والاحطار وتحملوا كل المصاعب والاهوال وراوا الاغاليات الغريبة والتبدلات العجيبة التي تكاد تكون من خوارق العادات

فانهض يا شعب انهض وفق من نومك فق وانرك السبات العبيق اترك وكن على حذر على حذر من كل شي واباك من الاغترار من الاغترار واعتمد على نفسك على نفسك فانما خلقت لنيل هذا الوقت والوقت يطلب منك ومن اشباك العمل الشيطاني والمخزوم المفرط والبذل بسخاء في تقوية اعضاء جسدك لتدب حركاتها وتضعف مجهوداتها لتكون عبدة لمن اعتبر وذكري لمن اذكر فخير الصبغة العتيقة وتخرج بالتونسين الى صروح المجد الانيل

(الطيب بن عيسى)

الاحوال اسلامية

الاسلام

جاء في جريدة « الصحافة المغربية » بتاريخ ٢ اكتوبر الصادرة بالمغرب الاقصى ما ياتي تعريبي : « لم تفهم معنى الاسلام الا فرنسا وهي وحدها التي تقدر ان تعيش معه

ان انحدر لواجب اذا اردنا ابداء رأينا في الشرق وشماله . اننا لا نفهم الا جهد ذلك الخضوع المندمج بالاصرار التعصبي المجبولة عليه طبيعة الشرقيين والذي كانت ديانتهم مطابقة له . وانما غاية ما تقدر ان نقوله هو ان التافير الموجود بين الشرق والغرب خلق مع البشر ولا يقضى الا معهم . وايها تكون له يا ترى الغلبة النهائية ؟ ذلك امر لا يمكننا الفرض فيه

واما الآن فالغرب هو الظافر بالشرق كما كان ذلك على عهد الرومان ولكن ما اقل امن هذا الانتصار !

وباعانة اليونانيين (الذين ما كانوا لاروبا في ممر السنين الا حلفاء وقتيين مرتابا فيهم) نالت تركيا الضربة القاضية فلم يسبق لها في اوروبا الا حوز الاستانة الوضيع الذي مثاله الزوال وفي اسيا الصغرى نفسها التي من حقها ان تكون ماواها اطردت تركيا من الشاطي الارخبيلي . فواجهت ذلك البحر في ايدي اليونان والمضيقان وبلاد ما بين النهرين وفلسطين في يد انكليترا وقبلت فرنسا اخيرا مامورية الانتداب على سوريا فمادما بقي اذا لتلك الدولة الاسلامية العظمى والى وارث « بينظم » (اسم الاستانة العلمية في القرون الوسطى) والى صاحب الخلافة ؟ لم يسبق له الا انجاد الاناضول المجيدة . فالانحطاط بلغ اقصى درجة يمكنه الوصول اليها .

فهل هذا يا ترى هو الخسوف التام للهلال ؟ انه يحزم مراتب . فلنلاحظ اولاً ان استيلاء المسيحيين على المسلمين لم يضاعف لهم دينهم لان دين محمد صلى الله عليه وسلم لم تنقه في اي قطر من اقطار العالم ولم يؤثر عليها من اراد نشر النصرانية بين افرادها بل ما زالت تنتشر في افريقيا (الوسطى)

فان النظرة الى حياة الاسلام لا تكون الا من الوجهة السياسية لان احرب الكبرى التي قضت على تركيا بالاضمحلال ساعدت على تكوين دول اخرى اسلامية . فاحجاز الآن دولة اعترفت بوجودها كافة الدول . وفي طرابلس اعطيت ايطاليا الى الاهالي دستورا استحقوه . وهذه انكليترا وهو امر اهم كثيرا مما سواه اجات مطالب المصريين ومنحتهم استقلالهم وذلك بعد مرور سنة من اعتراف الدول لها بحق الحماية واما مستعمرات فرنسا في افريقيا الشمالية فلا زالت مخصصة لها ومتعلقة باذبالها . وذلك اما لكوننا عاملنا السكان احسن معاملة واما لان تلك هي طبيعة البربر . وعلى كل حال فان فرنسا ادري بانهم ووجوب منح رعاياها وحماية المسلمين بعض ضمانات من تحسين ادارة وعدالة ومنح بعض حقوق سياسية .

إذا فزع الإسلام وخسارته لا تنفادت
تقريباً فمن جهة انت اعظم دولة اسلامية اى
السلطنة العثمانية صمرت للبقاء ومن جهة ثانية
ان بعض الولايات التي كانت تحتها احررت على
استقلالها وقوت اخرى شخصها المعنوي الذي
لا زالت تحرف به الدول شيئاً فشيئاً . ومن جهة
ثالثة يمكننا ان نقول ان الشعور الوطني نفس من
الاتحاد الاسلامي ، وهذه الملاحظة لها اساس
فان الوطنية المصرية ضعفت في الشدة القومية
وهذا الشعور لا زال ينعو في عرب اعجاز وسوريا
وما بين البحرين . وهو مهم فيما عداهم من
الامم . نعم ان الاتحاد الاسلامي لم يتجدد المحصول
فقط الفخر عن اختلاف المذاهب الذي يجعل
الفارسي بعيداً عن التركي والعربي فنت الدين
لا يحوم حول مركز واحد . فالعرب الاقصى
مثلا ليست وجهته الاسانة التي تتلذذها مكة
المكرمة في نفوسها الدينية والروحية

﴿ احوال الاجنبية ﴾

شي عنده وقد اتخذتها فرنسا شعارا لها ومسطرة
تسير على منوالها »

من عاقبتهم وخيمه جدا هو ان تعين البلشفيك
لما هم يتارنا من حمله يكون نزعنا من اقوى
يديها
فانفذت ثم انحدرت من اتباع ما فعله بعض
قائما من الاكثريان غالب القبلات السياسية
فالت بها انكسروا في هذه الزين الاخيرة
القبلات التي اذهمتنا لا غيرها الا التائر
بد الذي تسب عن نشر الدعوة البلشفيكية
شرق

وزارهم . وحوال انشاءهم عند الذهب الى
لدرضة الترمس (بالمرساز) الشيد الوطني
فرساوي . و كان لا تعلم فرساوي سواء كان
سسيا ام لا فمن غير شك يصعب كل هؤلاء الناس
لكمكون الفرافاوية غير مبرورنة . وظهر
من حيث ارفع الهمود في عين المبرورنة . قلت
« من استعدى بعضهم يهودا ونااد بيا (سدي
موشي) وقابلته نسوة الملح . وهذا هو حدث
ايوم فلا كلام الا على سدي موشي وكل الناس
يحب وهو اكثرهم تعجبا »

«الفائس الشعرة»

ارسلتكم في سبيل الله وعقلا
 ان تصف لنا
 عصم المتزوج تابعي المتلائي
 قلمه * ومشي على الاشلاء والاوصال
 هو قد قضى
 واذا اراد قبال الاضال
 عاقد * يسيدم تجمنا على ازوال
 طاهم * ومؤيد الضلالهم بشمال
 سراجها * سدا وقد غابت مع الاحبال
 جاعلى * راس نهجنا الملولك حوال
 ليه الذي * يخنار وسواد غير حلال
 داود مجاعص

في السفارة العامة
أشرت جريدة «لا تونزي فرانسيز» ما يأتي:
ليس من المتأكد فقط خبر عدم رجوع مسيو
لمان إلى تونس وتعيين عوضه بل يقال أن
«مارسيي» الذي كان مكلفا بسفارة فرنسا
بن سبعين خلفا عنه

أنت تعلمين ما يجب عليك من الفروض الدينية والاخلاقية وهيكلت العظيم لا يعيش إلا بدفع ديار الجهالة كي تصادمي به شطف العيش وحول الحياة ؟

أنت ابنتها لامة المسكينة بموقف حرج ومخطر بجوانبك العزبة وليس لك منفذ ينتشلك من الهوة العظيمة غير الله ! فعليك ان تتخذي الوسائل لازالة العقبات النجسة المجددة بك . وان العوالم التي تستعملينها في هذا الشأن . والطريقة التي تتخذينها لتجانبك من ايدي الذل والامتهان . هي التفتانك نحو البر والكبر والسير في الطريق المستقيم . واحترامك الدين الكريم . وارشافك كدوس المعارف والعلوم . لا كدوس الخمر والكحول . واتجاهك نحو رابطة الدين والوطن والانحلال . لا رابطة ديار الكنا واندية الميسر والفساد . واحتفاظك على احوالك واملاكك الثمينة وجعلها ودعة لتأسيس المشاريع والشركات . لا صرفها على المغاني والعاهرات . وتطلفك بالاشفاق والحو ولا تعطاني نحو التيمسات واليتامى والارامل والمكوبات واليتامى واليتامى .

وان تعجلي مقام الشجاعة حبا . والبغضاء ودا والامانة احسانا . والقسوة حذرا . والكفشاء قربا . والعداوة اخوة . فاذا عملت بذلك تكونين ناجية من المهالك . وتصيرين اممة عظيمة يشار اليك بالبنان ويبقى تاريخك مقدسا مدى الازمان انظري واعطي بام - اليابان - والبلجيكا والسويس حتى فيوم ؟ فالانحلال والوا ما نالوا . وبالمعارف والعلوم في اور وبها صالوا وجالوا وما اختنك المجيدة « مصر » نالت الشرف والاستقلال جزاء ما قدمت من جلال للاعمال . ونقي بامورك العزيز وايدي من يعمل على رقي الاسلام . فقد كفى ما كفى . حتى صارت اناركي هيا . وببني وجهك امام الله والامم . وزبني صحيفة تاريخك باقدس لاعمال . ولا تفكري في الالقاء والاختار فاتها نزول بمواصلت السير على قدم الكد والاحتداد واصبري وما صبري إلا بالله . ولا حول ولا قوة إلا بالله ؟ علي النجار

النشريات الخيالية

وداع عين دراهم

دان الرحيل واقت ساعته الوداع وصاح بمسمع مني هاتف الفراق :

الا ودع الربع الذي كنت ساكنا . فقد مان ان تغدوبك العربات بعفن قريح . وقلب جريح . اودعك يا عين الدرام . عين النعم . ومقام الكريم يهجه الناطر . وانس كاخاطر مثال اللطف ومسكية العرف لا اقول عند مبارحتك : لبثت فمما فرحت وفارقت فما اسقت بل اسبل عبرات انفس من اللؤلؤ المكون واصعد زفرات امر من نار السهرم وما كل من يشكو النوى مثالسا امام افتراف الهناتيين بشاشي وما كل صب يدعي العشق حاتم وما كل من يذري الدموع بياض اجل اساني فراقك بقدر ما سرتني وصالك

فقد طوحت بي الطوائف اليك . والقلب اليك لا حزان واسير لاشجان والفكر هدف المصائب . وغرض النواذب . فالفيت تحت ظلالك العبقري ومن رباك المسكي وفي منظرى الجميل . ونسبك العليل ما انعشني بطيب عوفه . وانلج فوادي بحسن لطفه فانك يساعين السداهم جنه

وكان بافلاك السماء حماسي وحسبي دليل عذب ماتك باردا ونكهة رباك وطيب هواك رب ليلة زاهرة فوقت فيها محاسن الطبيعة من زرقه السماء الصافية وياض ور البدر الدمع وخضرة القباب النضرة تجلت لي فيها بياض الشعر وتفرغ بين القبة الزرقاء وبساط الغبراء وقشردو بصوت رخم :

تمتع بكينز لا يزال يطالع

على غلق النعمى جناح ملائ

اجل ! والله انك وام الله يا عاصمة خير ومنبت السيدان « الفران » على اني لا يزال بي اخفاء عن عين الناظرين . ففك كل ما تشتهيه الناس ولذته الاغنى ولم اوطنيا اعزك ادنى اهتمام . فهل انت ارم ذات العباد ؟

سياتي يوم تسمير الركبان بعديك . فيطلع نجم سدرى وتضال امامك جبال « الالب » وشاطي الذهب يومئذ تصيرين كعبة الزواد . ياتيك الناس من كل حذب ينساون . فاحفظي ذكرى غريب لبث بين جدرايك حيا من الدهر فانه لذكرك من الحافظين . (جزائري)

المقتطفات الادبية

علماء الفلك المحدث

يقول العلماء ان الشمس التي نراها دائرة حوانا من الشرق الى الغرب انما هي ثابتة في مركزها وان الارض هي تدور على نفسها من الشرق الى المغرب مرة في كل ٢٢ ساعة و٥٦ دقيقة و٤ ثوان ثم هي تدور حول الشمس مرة في كل عام اي في مدة ٣٦٥ يوما و٦ ساعات و٩ دقائق و١٠ ثانية على سبعة معدنها ٢٩ كيلومترا في الثانية

وانما بصفتها الزوج التي تسعمل بدار السعادة بسوينا ووضعاها الواحد بجانب الاخر لباغات مساحتها ستة ملايين قدم

قدر بعض العلماء ان سكان الارض لو بدأوا يعد

كل منهم الف رطل في الدقيقة من وزن الارض وكانت بداية عملهم هذا من عهد الخليفة الى الان لاقصى لهم مثل زمن الارض من بسده عهدا الى اليوم ١٢ مرة على الاقل لكي يتموا تعداد وزنها رطلا

ضحايا الحروب

يقول فلاسفة السياسة ان الحروب طبيعية وان الاموات والجرحى والسواظ من اسرار الوجود وان الكمية المقدرة لذلك لابد من تضحياتها في سبيل تخفيف وطأة الزحام الحيوي العام . وكما ان لاشجار يجب زبها وقطع بعض فروعها وتقليم عروقها كذلك الاجسام الانسانية يجب التقيص منها في بعض الحالات ليقوى الجسم الانساني ويستند عضده ويسير مع الموجودات الكونية ويصير العنصر البشري وخيرات الطبيعة متوازنان لا مختلان وعندئذ يكون النظام سالكا طريق النجاش

ترتيب حبات الزيتون المقبلة

ان لاختيار الزبدة الحكومية الكمية بشأن نتائج حبات الزيتون التي يرحى توفروا تسمح لها من لان بوضع الثوب الذي سيجري على الزيتون في سبتي ١٩٢٠ و ١٩٢١ مع مراعاة المحفوظات الثلاثة لاقية وهي :

اولا - اخصوا للميزانية على الواردات اللازمة لاسترجاع الخسائر النشئة عن بيع الفومح الاجنبية سعر مئة فرنك لان الدول تشتريها بأسعار زنتة الى ٥٠ الف

ثانيا - اخصوا للميزانية على الواردات الكافية لمداومة تزويد الفقراء والمعوزين من الزيتون بسعر منخفض او نصف منخفض

ثالثا - استمرار الاستهلاك المحلي بسعر معتدل وبناء على ذلك فقد تقرره لجنة الحكومة الفرنسية ان الدولة التونسية لا ترخص إلا وسق الكميات الزائدة من زيتونها المنبلة على ضروريات الاستهلاك المحلي ولا يكون وسق هذه الكميات إلا لفرنسا خاصة ولا يخلو الزيت من المملكة إلا بموجب رخص ذاتها تتجاوز حدود المبالغ التي ستعاج على القنابل ويكون اقصى كل واحد منها خمسة ملايين من الكيلوات

وهذه الرخص التي تمنع عن جميع الذين لا تزال بذهمتهم زيتون للدراسة من جراء وسق الصايات السابقة لا تسلم إلا بعد اداء ضريبة قدرها ٢٠٠٠ فرنك عن القطار تدفع للخرينة التونسية من اوراق بكت فرنسا غير ان العمل لا يجري بهذه الضريبة إلا بعد معرفة رأي الجمعية الشورية التي ستفتح جلساتها قبل امكان تعيين المبلغ الاولي من الزيت الجديد المراد وسقه هذا وقد سمرت خمسة التسخير المركزيسة زيتون لاستهلاك محلي ب ٥٠٠ للمائة كيلو من زيت العصر لادرا ولا تجري احكام السخرة على كابل الزيتون

ومن جهة اخرى بن ارباب المعاصر يلمزون بان يسلم للدولة بسعوطا للخمساية فركت لمعية للمائة كيلو من زيت العصر لادرا ستة في المائة من زيتهم لسددهم ضروريات الفقراء المعوزين الذين يعكس الاسعار على التزود من اويت بالسعر الجاري لان الى ان تنفذ القطع للجمعية عند الدولة

والخلاصة ان لادار العلية والقرارات لادارية التي تصدر في هذا الشأن تتضمن بيان لاعمال التي يجب ان يقوم بها المعوزون على رخص وسق الزيتون سواء بكميات عظيمة او كوايات البوسطة . وكذلك الدامير التي من شأنها ان تحقق تموين السكان بالنظام بلاغ رسمي

الاعلانات العمومية

المكتبة العلمية

نهج الأديبة عدد ٨

يوجد بهذه المكتبة كمية من الكاغذ النساخي من الصنف العالي في شاء الشراء فليشرف محلها كما يوجد كافة اصناف الكتب من علمية ودينية ومدرسية تباع بانفس مناسبة والمكتبة مستعدة لارسال ما يطلب منها الى الخارج بمقتضى شروط مقر يمكن التفاهم فيها مع السيد محمد لاوين

الحق يقال

زرت الصيدلية لاسلامية بنهج الجزيرة واقتنيت منها ما اوصاني على استعماله الحكيم من الادوية النافعة وكان في طني ان التحليل والتوكيب الذين يياشروهما السيد علي بوجاب حسب المعاد ولكن وجدت خبيرة زائدة وبواسة فنية مع ارشادات جديدة بالاعتبار وايضا كنت حسب ان الاسعار معتدلة فخرت فيما بعد انها زهيدة في جانب الشفاء العاجل الذي احرزت عليه ومن اراد ان يقبل الحق مثلي فليزر هذه صيدلية معرب

اشهار المشهور

لا حاجة لي الى ذكر اسباب التي تدعو الى لاقبال على محل الميزع الشهير بسوق الصوف اذ انها اصيحت معلومة لنوع البضائع وجلب اتقن السلع واثمنها مع نهاية القدة في مكاسب البضاعة ورافعة المجاملة في المكاملة . وانما الداعي الحقيقي هو ان هذا المحل وفلائته الصوف واقمشة صوفية متذوقة صالحة لملابس الرجال والنساء واصناف من السوستي اجناس مبرومة من الصوف . وايضا مراول برسم وصوف وحريز وكلاسلط برسم وصوف وحريز من الطوال والقصار كما جاب شينان اكروير المطرورة زيادة على ما بالذكان التجاري من التنفح والمستطرفات

ومن يرد لانخراط في سلك الحرفاء فما عليه إلا ان يزور المحل ليحظى بجميع التسهيلات والمساعدات

معمل الاحذية الاهلي

تونس

سوق السرايرية عدد ١٥-١٣

من اقدم واكبر واشهر المعامل به انواع الاحذية من عربي وسوري للرجال والنساء والاولاد وبه جميع اللوازم التكميلية كالرباط والكاشوات والقفالات والمعمل يتكفل باحصار جميع الاصناف التي تميل اليها الاذواق او تختارها ويبيع بالجملة وبالزوجه اما السلعة ففوقية متقنة واما القيمة فمعتدلة مناسبة حسب الاسعار لاقية

٨٠ فرنكا طويل الوان من الكاضر
٧٥ طويل الكحل من الكاضر
٦٥ نصف الوان من الكاضر
٦٠ نصف الكحل من الكاضر
٥٠ شكر بيان الوان من الكاضر
٤٥ شكر بيان الكحل من الكاضر
٥٠ جزائري الوان من الكاضر

المدير والمحرر وصاحب الامتياز الطيب بن عيسى

معمل الشاشية الوطنية

لصاحبه محمد ذياب

بسوق الشاشية الصغير عدد ١

عليكم بالشاشية التونسية التي اخترعتها لادواق لاندلسية المتأثرة بحسن الادباع حيث تجدونها بالمحل اعلاه مع ما لصاحبه من فائق البراعة في اتقان الصناعة

و بالمحل حريز الكبابات العال ٠ اما الثمن لمناسب واما البيع فبالجملة والتفصيل وترسل الرغائب من يطلبها من الخارج بغاية السرعة

قاعة السعادة

لصاحبها السيد الهادي بن عصمان

نهج الكنيسة عدد ٥١ بقونس

قد اشتهرت قاعة القاعة بين قاعات الخلافة لما امتاز به صاحبها من لطف لاهلاق واقصان الحرفة ولذلك كانت مقصودة من الشبيبة الحديثة ومن يشرفها يخرج منبسطة الفواد مما يجده من نهاية البشاشة وحسن الخلافة

لاقبال

شركة عظمى في مواد العطرية من اكبر الشركات واشهرها ولها حرفة في غالب مشن المملكة وفي العاصمة ايضا وهي تتكفل بارسال الوصايات مهم كانت الكمية كثيرة ووافرة واسعارها معينة لا تقبل الممايسة فعلى التجار ان يعلموا برغائهم - م وسن يخاطبها تليفونيا فعليه بعدد ٢٤٠

الرفق والاعتدال

وردت في هذه الايام لاخيرة على محل السيد الطيب الخصي بسوق الطارين عدد ١١ البضائع لاقية . قوايسة شخمة سعر الميتر ١٢ فرنكا . كساوي بحرية للاطفال . احذية صغار الاولاد . كاوينات كولينا للافراس . منادل لماعن الثاني من مراول خلعة . تقارظ نقش بلار . باكتفات من حداث اختراع . حروجات جوهرة . ومن يسر المحل يجد مرفو به وتعطي له اوراق رواج طيبة



معمل الاحذية الاهلي

تونس

سوق السرايرية عدد ١٥-١٣

٤٥ جزائري الكحل من الكاضر
٥٠ طرابلسي الوان من الكاضر
٤٥ طرابلسي الكحل من الكاضر
وبقية الاجناس من احذية صغار ونساء ووصايات فعلى قيم مختلفة يخاطب المعمل في شأنها بالعنوان لاق الطيب بن عيسى سوق السرايرية عدد ٥

ملاحظات

اولا - البيع بالكاضر
ثانيا - الوصايات يزداد عليها معلوم البريد واللف وقدره فرنكان للزوج وللمالك الاجنبية بضاف معلوم الفمرك
ثالثا - لاحذية الموصى على صنعها تزيد عن قيمة الكاصرة على الاقل خمس فرس
حسب التخصيمات الزائدة

طبع بالطبعة لاهلية بنهج الديوان عدد ٥